

Iarraidh ar réamhrialú ón Curtea de Apel Timișoara (an Rómáin) a taisceadh an 11 Deireadh Fómhair 2022 – SC Assofrutti Rom SRL v Agenția pentru Finanțarea Investițiilor Rurale agus Centrul Regional pentru Finanțarea Investițiilor Rural 5 Vest Timișoara

(Cás C-635/22)

(2023/C 24/36)

Teanga an cháis: Rómáinis

An chúirt a rinne an tarchur

Curtea de Apel Timișoara

Páirtithe sna príomhimeachtaí

Achomharcóir agus iarratasóir ag an gcéad chéim: SC Assofrutti Rom SRL

Freagróirí agus cosantóirí ag an gcéad chéim: Agenția pentru Finanțarea Investițiilor Rurale and Centrul Regional pentru Finanțarea Investițiilor Rurale 5 Vest Timișoara

Na ceisteanna a tharchuirtear

1. An féidir forálacha Airteagal 17 de Threoir 2008/90/CE ón gComhairle an 29 Meán Fómhair 2008 maidir le margú ábhair iomadaithe plandaí torthaí agus margú plandaí torthaí a bheartaítear do tháirgeadh torthaí ⁽¹⁾ a léiriú ar chaoi go gcuirtear toirmeasc leo ar an gceanglas go ndéanfaí an nós imeachta um sholáthar poiblí roimh mhargú ábhar [Conformitas Agraria Communitatis (CAC)]?
2. I gcás amháil an cás seo, an féidir Airteagal 4(10) de Rialachán Uimh. 1303/2013 ⁽²⁾, arna léamh i gcomhar le hAirteagal 39(1)(a) agus (b) den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, a léiriú ar chaoi go gcuirtear cosc leis ar an gceanglas maidir leis an nós imeachta um sholáthar poiblí a sheoladh mar a fhoráiltear i [Clár Forbartha Tuaithe Náisiúnta na Rómáine] 2014-2020 (an cúigiú leagan)?

⁽¹⁾ IO 2008 L 267, lch. 8.

⁽²⁾ Rialachán 1303/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 17 Nollaig 2013 lena leagtar síos forálacha coiteanna maidir le Ciste Forbraíochta Réigiúnaí na hEorpa, le Ciste Sóisialta na hEorpa, leis an gCiste Comhtháthaithe, leis an gCiste Eorpach Talmhaíochta um Fhorbairt Tuaithe agus maidir leis an gCiste Eorpach um Chomhtháthú agus an Ciste Muirí agus Iascaigh agus lena leagtar síos forálacha ginearálta maidir le Ciste Forbraíochta Réigiúnaí na hEorpa, le Ciste Sóisialta na hEorpa, leis an gCiste Comhtháthaithe agus leis an gCiste Eorpach Muirí agus Iascaigh agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 1083/2006 ón gComhairle (IO 2013 L 347, lch. 320).

Iarraidh ar réamhrialú ón Consiglio di Stato (an Iodáil) arna taisceadh an 13 Deireadh Fómhair 2022 – Compass Banca SpA v Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato

(Cás C-646/22)

(2023/C 24/37)

Teanga an cháis: an Iodáilis

An chúirt a rinne an tarchur

Consiglio di Stato

Páirtithe sna príomhimeachtaí

Iarratasóir: Compass Banca SpA

Cosantóir: Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato

Na ceisteanna a tharchuirtear

- 1) Ar cheart coincheap an “gnáth-thomhaltóir” i dTreoir 2005/29/CE, ⁽¹⁾ a thuigtear mar thomhaltóir atá réasúnta eolach agus réasúnta géarintinneach airdeallach – ós rud é gur téarma neamhchruinn solúbtha í – a chur i bhfianaise na heolaíochta agus na taithí is fearr agus, dá bhrí sin tagairt a dhéanamh dá réir ní hamháin do choincheap clasaiceach *homo economicus* ach freisin do na teoiricí is déanaí maidir le réasúntacht theoranta a léiríonn gur minic a ghníomhaíonn daoine trí theorannú a dhéanamh ar an bhfaisnéis a theastaíonn uathu trí chinntí a bhfuil cuma “neamhréasúnach” orthu i gcomparáid leo siúd a ghlacadh duine atá hipitéiseach géarintinneach airdeallach, torthaí a fhorchuireann gá le cosaint níos fearr do thomhaltóirí i gcás – mar atá níos mó i gcónaí i ndinimic an mhargaidh nua-aimseartha – go bhfuil riosca tionchair chognaíoch ann?
- 2) An féidir a mheas go bhfuil cleachtas tráchtála ionsaitheach ann féin, mar gheall ar chur le chéile an fhaisnéis, inar dealraitheach go bhfuil sé éigeantach rogha a dhéanamh, agus gan aon rogha eile á gcur san áireamh, agus Airteagal 6(1) den Treoir á chur san áireamh, lena mheastar a bheith míthreorach cleachtas tráchtála lena gcuirfear dallamullóg nó ar dócha go gcuirfear dallamullóg ar aon chaoi ar an ngnáth-thomhaltóir, lena n-áirítear an chur i láthair foriomlán?
- 3) An dtugann an Treoir maidir le Cleachtais Tráchtála Éagóracha údar le cumhacht an Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato (AGCM) (údarais iomaíochta náisiúnta) (a luaithe a aithnítear an riosca a bhaineann le tionchar síceolaíoch maidir le: (i) staid riachtanais ina bhfuil an t-iarratasóir é féin de ghnáth, (2) castacht na gconarthaí a bheidh le síniú ag an tomhaltóir, (3) cineál comhthráthach na tairisceana comhcheangailte (4) don tréimhse ghearr a cheadaítear chun an tairiscint a ghlacadh), foráil a dhéanamh maidir le maolú ar an bprionsabal go bhféadfaí chrosdíola táirgí árachais a cheangal le díol táirgí airgeadais neamhnasctha trí theorainn ama seacht lá a fhorchur idir sínithe an dá chonradh?
- 4) I bhfianaise chumhacht choiscitheach na gcleachtas tráchtála ionsaitheach sin, an gcuirtear cosc le Treoir (AE) 2016/97, ⁽²⁾ agus go háirithe Airteagal 24(3) de, ar bheart de chuid Autorità Garante per la Concorrenza e il Mercato a glacadh ar bhonn Airteagal 2(d) agus (j), 4, 8 agus 9 de Threoir 2005/29/CE agus na reachtaíochta náisiúnta cur chun feidhme a glacadh tar éis diúltú d'iarratas ar iasacht tar éis diúltú do chuideachta seirbhíse infheistíochta, i gcás chrosdíola táirgí airgeadais agus táirgí árachais nach bhfuil nasc acu lena chéile – agus i gcás ina bhfuil riosca ann go mbeidh tionchar ar an tomhaltóir mar gheall ar imthosca iarbhir an cháis, ar féidir é a thuiscint freisin ó chastacht na ndoiciméad atá le scrúdú – tréimhse mharana seacht lá a thabhairt don tomhaltóir idir an comhthairisceana atá á déanamh agus an conradh árachais a shíniú?
- 5) An bhféadfadh beart rialaitheach neamhdhleathach a bheith mar thoradh ar chomhthairisceana de dhá tháirge airgeadais agus árachais a mheastar mar chleachtas ionsaitheach agus an chuirfeadh sé ualach ar an ngairmí (agus ní ar AGCM, mar ba cheart) an dualgas (deacair a chomhlíonadh) a chruthú nach cleachtas ionsaitheach é lena sáraítear Treoir 2005/29/CE (go háirithe ós rud é nach gceadaítear do na Ballstáit leis an treoir sin bearta níos sriantaí a ghlacadh ná na bearta arna leagadh síos, fiú chun leibhéal níos airde cosanta tomhaltóirí a áirithiú), nó an mbeadh aisiompú den sórt sin ann ar an ualach cruthúnais, ar choinníoll, ar bhonn na fianaise oibiachtúla a cuireadh, nach bhfaighfí an fforbhaol go mbeadh tionchar ag an tomhaltóir a bhfuil gá aige le hiasacht a fháil in aghaidh comhthairiscint chasta?

⁽¹⁾ Treoir 2005/29/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 11 Bealtaine 2005 maidir le cleachtais tráchtála éagóracha idir gnólachtaí agus tomhaltóirí sa mhargadh inmheánach agus lena leasaítear Treoir 84/450/CEE ón gComhairle, Treoracha 97/7/CE, 98/27/CE agus 2002/65/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle agus Rialachán (CE) Uimh. 2006/2004 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (“An Treoir maidir le Cleachtais Tráchtála Éagóracha”) (IO 2005 L 149, lch. 22).

⁽²⁾ Treoir (AE) 2016/97 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 20 Eanáir 2016 maidir le dáileadh árachais (IO 2016 L 26, lch. 19).

Iarraidh ar réamhrialú ón Corte suprema di cassazione (an Iodáil) arna taisceadh an 20 Deireadh Fómhair 2022 — Ente Cambiano Società Cooperativa per azioni v Agenzia delle Entrate

(Cás C-660/22)

(2023/C 24/38)

Teanga an cháis: an Iodáilis

An chúirt a rinne an tarchur

Corte suprema di cassazione